

**QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ**

- Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự;
- Căn cứ vào Biên bản hòa giải thành ngày 04 tháng 7 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 254/TLST-DS ngày 09 tháng 6 năm 2017.

XÉT THẤY

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong Biên bản hòa giải thành ngày 04/7/2017 về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập Biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

* Nguyên đơn: **Chị Trần Thị Mỹ H**, sinh năm 1977.

Địa chỉ: tổ X, ấp Y, xã A, huyện C, tỉnh Tiền Giang.

* Bị đơn: **Chị Đoàn Thị Hồng N**, sinh năm 1978.

Địa chỉ: ấp X, xã Y, huyện C, tỉnh Tiền Giang.

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

Chị Đoàn Thị Hồng N có nghĩa vụ trả cho chị Trần Thị Mỹ H số tiền nợ hụi là 140.000.000 đồng (Một trăm bốn mươi triệu đồng). Cách thức thực hiện trả dần mỗi tháng 800.000 đồng. Thực hiện nghĩa vụ trả nợ lần đầu vào ngày 28/7/2017, những lần tiếp theo trả vào ngày 28 của tháng cho đến khi nào hết số tiền trên.

Nếu chị Đoàn Thị Hồng N vi phạm bất kỳ nghĩa vụ trả nợ theo sự thỏa thuận trên thì chị Trần Thị Mỹ H có quyền yêu cầu thi hành số tiền còn lại làm một lần.

Kể từ ngày chị H có đơn yêu cầu thi hành án, cho đến khi thi hành án xong tất cả các khoản tiền, hàng tháng chị N còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền còn phải thi hành án theo mức lãi suất quy định tại khoản 2 Điều 468 Bộ luật dân sự.

- Về án phí: Chị Trần Thị Mỹ H tự nguyện chịu 3.500.000 đồng tiền án phí dân sự sơ thẩm, nhưng được khấu trừ vào số tiền tạm ứng án phí chị đã nộp 3.500.000 đồng theo biên lai thu số 06997 ngày 09/6/2017 của Chi cục thi hành án dân sự huyện Cái Bè, nên chị H đã thi hành xong.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

Trong trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo qui định tại các điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo qui định tại điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:

- TAND tỉnh Tiền Giang;
- VKSND huyện Cái Bè;
- Chi cục THADS huyện Cái Bè;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

TÒA ÁN NHÂN DÂN HUYỆN CÁI BÈ

Thẩm phán

(Đã ký)

Trương Việt Chương